

St. Stephen Catholic Parish

11TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

This is how it is with the kingdom of God;
it is as if a man were to scatter seed on the land...
and the seed would sprout and grow, he knows not how.
Matthew 13:24-27



El Reino de Dios se parece a lo que sucede
cuando un hombre siembra la semilla en la tierra;
y sin que él sepa cómo, la semilla germina y crece.
Mat 13: 24-27

11º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

We hear about the Kingdom of God in many of Jesus' parables. In today's passage, he uses parables to describe how the kingdom will spread. What is interesting is that they are not so much about our actions as they are about how God builds his kingdom. Let's start with the second parable: Jesus exaggerates a little, with the mustard seed being the smallest seed and the bush being the largest plant. Like the birds on the branches, Jesus implies that the growing kingdom will attract outsiders to be members. His point is that the kingdom may look small at first, but it will keep growing. We need not be discouraged when it seems the kingdom is not growing: We might be limiting it to people who think and act just like ourselves. We might see attendance at church in our parish declining. So Jesus is reminding us to think of the bigger picture. In the first parable about the man who scattered seeds, Jesus says that those seeds produce a harvest, even though the farmer doesn't know how or why those seeds can grow. We too can be doing things that help the Kingdom to grow, without knowing how we are helping. But God is making the kingdom grow in his own way and in his own time. Like the farmer, we can help it grow by loving each other, teaching our children about Jesus, caring for the poor and the sick. But we can also hinder the kingdom by being stingy with our love, or hurting people with our anger. So let us ask God to trust him as we do our part to help the kingdom to grow.

Escuchamos acerca del Reino de Dios en muchas de las parábolas de Jesús. En el pasaje de hoy, utiliza parábolas para describir cómo se extenderá el reino. Lo interesante es que no se trata tanto de nuestras acciones sino de cómo Dios construye su reino. Comencemos con la segunda parábola: Jesús exagera un poco, siendo la semilla de mostaza la semilla más pequeña y la zarza la planta más grande. Al igual que los pájaros en las ramas, Jesús da a entender que el reino creciente atraerá a personas de fuera para que sean miembros. Su punto es que el reino puede parecer pequeño al principio, pero seguirá creciendo. No debemos desanimarnos cuando parezca que el reino no está creciendo: podríamos estar limitándolo a personas que piensan y actúan igual que nosotros. Es posible que veamos a menos gente asistir a la iglesia en nuestra parroquia. Jesús nos recuerda que pensemos en un panorama más amplio. En la primera parábola sobre el hombre que esparció semillas, Jesús dice que esas semillas producen una cosecha, aunque el agricultor no sabe cómo ni por qué esas semillas pueden crecer. Nosotros también podemos estar haciendo cosas para ayudar a que el Reino crezca, sin saber cómo estamos ayudando. Pero Dios está haciendo crecer el reino a su manera y en su propio momento. Como granjero, podemos ayudarlo a crecer amándonos unos a otros, enseñando a nuestros hijos acerca de Jesús, y cuidando a los pobres y enfermos. Pero también podemos estorbar al reino siendo tacaños con nuestro amor o lastimando a la gente con nuestra ira. Así que pidámosle a Dios que confíemos en él mientras hacemos de nuestra parte para ayudar a crecer el reino.

2000 S. State Rd 7, Miramar, FL 33023

Parish Office / Oficina Parroquial

6044 SW 19th Street

Miramar, FL 33023

Office: 954-987-1100 Fax: 954-966-9881

www.ststephenparish.net

Email: pastor@ststephenparish.net

receptionist@ststephenparish.net

<https://www.facebook.com/StStephenParish/>

Pastoral Team / Equipo Parroquial

Rev. Franky Jean - Pastor

Rev. Fredy Yara - Parochial Vicar

Deacon Emilio Infante

Mass Schedule / Horario de Misas

Weekends:

Saturday Vigil / Sábado

8:00am (English),

4:30pm (English),

6:00pm (Español)

Sunday / Domingo

7:30am (English), 9:00am (Español),

11:00am (English) (Livestream on Facebook)

12:45pm (Español) (Livestream on Facebook)

4:00pm (English) 5:30pm (Creole)

Weekdays:

8:00am (Monday-Saturday) English

7:00pm (martes-jueves) español

7:00pm (First Friday- Primer Viernes) Español

Religious Education Office /

Oficina de Catecismo

954-962-8801

Reconciliation /

Reconciliación Confesiones

3:00 - 4:00 (Saturday / Sábado)

Other times by appointment /

Otras horas por cita

Eucharistic Adoration /

Adoración al Santísimo

In the Chapel / en la Capilla

8:45 am—6:45pm: Mondays, Tuesdays,

Wednesdays & Fridays.

Lunes Martes, Miércoles & Viernes.

Blessed Sacrament in the Church /

Santísimo Sacramento en la Iglesia

8:30 am - 6:30pm

(Every Thursday/Todos los jueves)



Mass Intentions

Saturday, June 15

8:00 am

4:30 pm †Carlos Cortés Rodríguez

6:00 pm †Nivia Rauda

†Carmen Díaz

†Lourdes María Silva Hernández

†Estefany Cedeño Pérez

Sunday, June 16

7:30 am **Father's Day Novena**

9:00 am †Antonio Huayanca

†Félix Huayanca

†Estefany Cedeño Pérez

11:00 am †James Power †Margaret Power

†Ann Marie Power

12:45 pm Padre Fredy Yara en Acción de Gracias

4:00 pm People's Mass

5:30 pm

Monday, June 17

8:00am **Father's Day Novena**

†Estefany Cedeño Pérez

Tuesday, June 18

8:00am **Father's Day Novena**

7:00 pm Almas del Purgatorio

†Estefany Cedeño Pérez

Wednesday, June 19

8:00 am **Father's Day Novena**

7:00 pm Almas del Purgatorio

†Estefany Cedeño Pérez

Thursday, June 20

8:00 am **Father's Day Novena**

7:00 pm Almas del Purgatorio

Salud Robert Green

Salud Cecilia & Benjamin Corripio

†Estefany Cedeño Pérez

Friday, June 21

8:00 am **Father's Day Novena**

7:00 pm

Saturday, June 22

8:00 am **Father's Day Novena**

4:30 pm

Reservar una MISA

Reserve una misa para conmemorar la memoria de sus seres queridos. Organice con anticipación a una semana sus intenciones.

Book a mass to commemorate the memory of your loved ones with a week in advance.

Scripture Readings

For the Week of June 16, 2024

Sunday Eleventh Sunday in Ordinary Time

Ez 17:22-24; Ps 92:2-3, 13-14, 15-16; 2 Cor 5:6-10; Mk 4:26-34

Monday 1 Kgs 21:1-16; Ps 5:2-

3ab, 4b-6a, 6b-7; Mt 5:38-42

Tuesday 1 Kgs 21:17-29; Ps 51:3-

4, 5-6ab, 11 and 16; Mt 5:43-48

Wednesday 2 Kgs 2:1, 6-14; Ps

31:20, 21, 24; Mt 6:1-6, 16-18

Thursday Sir 48:1-14; Ps 97:1-2, 3-

4, 5-6, 7; Mt 6:7-15

Friday Memorial of Saint Aloysius

Gonzaga, Religious

2 Kgs 11:1-4, 9-18, 20; Ps 132:11, 12, 13-14, 17-18; Mt 6:19-23

Saturday 2 Chr 24:17-25; Ps 89:4-

5, 29-30, 31-32, 33-34; Mt 6:24-34

Sunday Twelfth Sunday in Ordinary Time

Jb 38:1, 8-11; Ps 107:23-24, 25-26, 28-29, 30-31; 2 Cor 5:14-17; Mk 4:35-41

FREE EVENT

Vice Mayor Alexandra P. Davis

One City at a Time

Memorial Healthcare System

JOIN THE CITY OF MIRAMAR AND MEMORIAL HEALTHCARE SYSTEM

Summer Health Fair Kickoff!

Saturday, June 29 | 10am-2pm

Miramar Multi-Service Complex, 6700 Miramar Parkway, FL 33023

Food distribution & free lunch (while supplies last)

Family fun activities including DJ, music, gaming, truck, popcorn and snow cone, & inflatable games

The MHS mobile clinics will be in various locations over the summer; walk-ins welcome. Scan QR code

No insurance needed. Learn about medical services including:

- General medical exams and screenings
- Vaccinations/immunization
- Nutritional counseling
- Medicaid eligibility and insurance enrollment information
- Referrals to specialists
- Links to social services
- Q&A with doctors
- Job opportunities
- Smoke cessation
- School physicals
- Autism friendly activities

SCAN QR CODE OR RSVP AT [MiramarSummerKickOff2024.eventbrite.com](https://www.miramarsummerkickoff2024.eventbrite.com)

Inauguración Feria de Salud de Verano

Sábado 29 de junio, 10am-2pm

Complejo Multiservicios de Miramar

6700 Miramar Parkway, FL 33023

Lansman Fwa Sante Ete A

Samdi 29 Jen, 10am-2pm

Konplèks Miltisèvis Miramar

6700 Miramar Parkway, FL 33023

Lecturas de las Escrituras

Para la Semana del 16 de Junio de 2024

Domingo Décimo Primero Domingo del Tiempo Ordinario

Ez 17, 22-24; Sal 91, 2-3. 13-14. 15-16; 2 Cor 5, 6-10; Mc 4, 26-34

Lunes 1 Rey 21, 1-16; Sal 5,

2-3. 5-6. 7; Mt 5, 38-42

Martes 1 Rey 21, 17-29; Sal

50, 3-4. 5-6a. 11 y 16; Mt 5, 43-48

Miércoles 2 Rey 2, 1. 6-14; Sal

30, 20. 21. 22. 23. 24; Mt 6, 1-6. 16-18

Jueves Ecles 48, 1-15; Sal

96, 1-2. 3-4. 5-6. 7; Mt 6, 7-15

Viernes Memoria de San Luis

Gonzaga, Religioso

2 Rey 11, 1-4. 9-18. 20; Sal 131, 11. 12. 13-14. 17-18; Mt 6, 19-23

Sábado 2 Cron 24, 17-25; Sal 88, 4-5.

29-30. 31-32. 33-34; Mt 6, 24-34

Domingo Décimo Segundo Domingo del Tiempo Ordinario

Jb 38, 1. 8-11; Sal 106, 23-24. 25-26. 28-29. 30-31; 2 Cor 5, 14-17; Mc 4, 35-41

Caballeros de Colón

Lunes, Miércoles y Viernes 6:30pm

Volleyball & Soccer

En los terrenos de la Iglesia



Knights of Columbus

Mondays, Wednesdays & Fridays 6:30pm

Soccer & Volleyball

Church fields

Ramón Palma

954-494-8453



For all High School Age Teens!

Evening begins at 4:00pm Mass then

activities in Social Hall

Para los adolescentes de

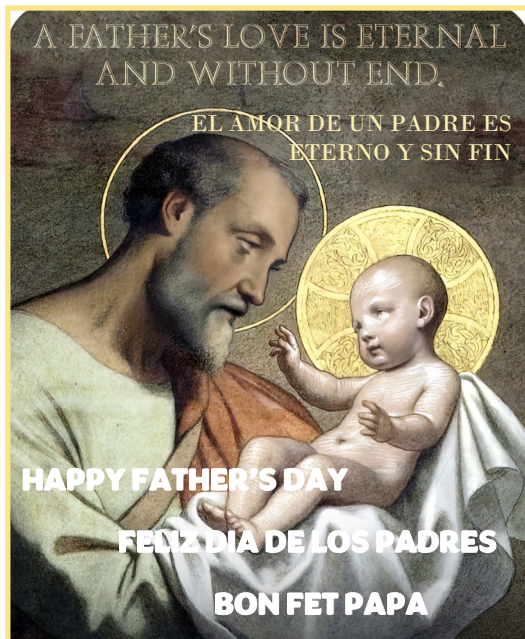
Escuela Superior

Comenzando con la Misa de 4:00pm y

luego actividades en el Salón Social

June 23

July 14 & 28



\$5,499 FROM MIAMI

MARIAN SHRINES
PARIS • BARCELONA • VENICE • ROME
MAY 12 - 23, 2025

WITH FR. FRANKY JEAN
SPIRITUAL DIRECTOR

SANDRA M. PIZANO
TOUR COORDINATOR
830-352-0054 • sandrapizano2007@hotmail.com
www.nativitypilgrimage.com

Nativity Pilgrimage

GRUPO DE ORACION
Clausura de Talleres con el
¡Concierto de Pentecostés!
27 de junio con
Propiedad de Cristo
desde la
República Dominicana

Propiedad de CRISTO

TOTALMENTE GRATIS

Más Información
Julissa López
954-325-4583

FLEA MARKET
June 22, 7am-2pm
\$30 CASH at the office \$35 same day

954-987-1100

29 de junio del 2024
8:30 a.m. - 5:00 p.m.

St. Stephen Catholic Church
2000 S. Shet Rd 7, Miramar, FL 33023
(Social Hall)

HOMBRES Y MUJERES
El Camino a Emaús

MARTES 7:30 PM
SALON DE CONFERENCIAS
TRAILERS

Father's Day Novena Cards are available in the Church Office or Gift Shop for a donation of \$10.00 per name. This enrollment guarantees that the recipient will be remembered in the masses for the 9-days beginning June 16 2024.

Las tarjetas de Novena del Día de los Padres están disponibles en la Oficina Parroquial o en la Tienda de Regalos por una donación de \$10.00 por nombre. Esta inscripción garantiza que el destinatario será recordado en las misas por los próximos 9 días a partir del 16 de junio de 2024.

KAT NOVENA JOU PAPA A DISPONIB NAN BIWO LEGLIZ LAOSWA NAN BOUTIK KAO POU YOU DON \$10.00 POU CHAK NON. ENSKRIPSYON SA A GARANTI KE MOUN K APRESEYWA A. YO PRAL SO JE NAN MÁS YO POU LA NOVENA 9 JOU KI KÒMANSE 16 JEN 2024

Segundo Congreso de Mujeres Del Fiat

Este es el día que hizo el Señor: alegrémonos y regocijémonos en él. *Salmo 118, 24*

¡Mujer, alégrate este es tu momento!

Estarán con nosotras:

Len Salazar Predicador
Grisela Sánchez Predicadora
Fr. Fernando Orjuela Predicador
A Las Pies de Cristo Grupo Musical
Nicho Dumas Cantante
Niki Viera Cantante

DONACIÓN \$35

¡Regístrate ahora!
(301) 257 9200

www.ststephenparish.net
VISIT OUR WEBSITE!
CHECK THE CALENDAR OF THE PARISH EVENTS.

This Week in Our Parish

Sunday June 16

8:00 am Congreso Internacional Mariano/ Social Hall

9:00-12:00m CCD Registrations
Matrícula Catecismo

10:30 am Bases de Nuestra Religión
Católica / Conf Center

7:00 pm Missionaries of Jesus Christ
Conf Center / Haitian Group

Monday, June 17

6:30-8:30 pm KOC Volleyball & Soccer

6:30 pm Legión de María / NCC

7:30 pm Juan XXIII/ Social Hall

Tuesday, June 18

8:00 pm Emaús Mujeres / Salón Conferencias

8:00 pm Emaús Hombres/Salón Conferencias

8:00 pm Escuela de Cursillo de Broward/ Social Hall

Wednesday, June 19

6:30- 8:30 pm KOC Volleyball & Soccer

7:30 pm Estudios Bíblicos/Social Hall

Thursday, June 20

8:30-7:00p Adoración Eucarística/Iglesia

10:00 am Legion of Mary (English) Conf Center

7:00 pm Misa de Sanación/Healing Mass

7:00 PM KOC / Social Hall

7:45 pm Young Adults/Conf Center

Friday, June 21

6:30- 8:30pm KOC Volleyball & Soccer

Saturday, June 22

7:00-2:00pm Flea Market

Sunday June 23

Gazebo- Jesús en Vos Confío

9:00-12:00m CCD Registrations
Matrícula Catecismo

10:30 am Bases de Nuestra Religión
Católica / Conf Center

5:00 PM Life Teen / Social Hall

7:00 pm Missionaries of Jesus Christ
Conf Center / Haitian Group

Missionaries of Christ
Sundays
7:00pm

Conference Center
Haitian Group

CCD Registration 2024-25 starts Sundays

9a-12p (bring \$25 and Baptism Certificate)
If not baptized, bring the Birth Certificate

No Registrations in July
More Info: 954-962-8801

Matrícula Catecismo

9a-12p (traer \$25 y certificado de bautismo) Si no está bautizado, traer certificado de Nacimiento

No habrá matrícula en julio.
Más info: 954-962-8801

RCIA/OCIA/OICA (Español)

Adults seeking to complete their sacraments, please register to take the RCIA course. For more information, please contact the church office 954-748-6382 or the Parish Office 954-987-1100

Sacramentos para Adultos católicos que necesitan completar sus Sacramentos. Las clases en español los domingos a las 12:30pm. Para mas información favor de llamar 954-748-6382 o a la Oficina Parroquial 954-987-1100

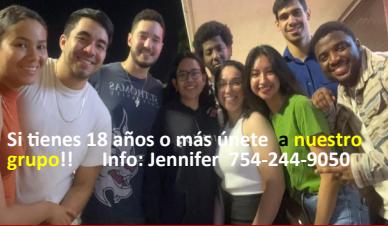
BAPTISM CLASS/CLASES DE BAUTISMO

Preparation classes for Baptism are required for parents and Godparents. Call the office for arrangements. Parents and Godparents must be registered in the parish for the last 3 months.

Next English class will be July 13, 2024 at 9:00 am at the Church
Clases de preparación en español para el bautismo son obligatorias para padres y padrinos. Llamen a la oficina para hacer arreglos. Debe estar registrado en nuestra parroquia por los últimos tres meses.
Próxima clase en español será el 20 de julio de 2024 a las 9:00am en la Iglesia.

St Stephen Church
Conference Center
Thursdays 8-10pm

Young Adults
If you are 18 or
older ... Join
us!!!



Si tienes 18 años o más únete a nuestro grupo!! Info: Jennifer 754-244-9050

JUAN XXIII



**LUNES 7:30
SALÓN SOCIAL**

Liliana Velásquez
(954) 214-1790
Lugar y Fecha sujeto a cambio

El Grupo de CURSILLO
se reúne
los viernes
8:00pm
Salón de Conferencias.

Maximino Figueroa
305 308-8501

Aprendamos del EVANGELIO



**DOMINGOS
10:30 a.m.
DESAYUNO GRATIS**

Regístrate al (954) 218-9426
Nos reunimos en el salón de conferencias.

DONATIONS

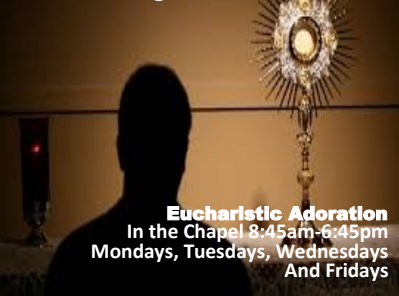
To make your weekly donation online, go to ZellePay.com, follow the directions to register, and use the email below. Your donation will be secure and go immediately into St. Stephen's account. Thank you for your continued support of your parish.

pastor@ststephenparish.net

2024 BAPTISM DATES FECHAS DE BAUTISMOS 2024

July 14—English
Julio 21 —Español

ADORACION AL SANTISIMO
En la Capilla 8:45am-6:45pm
Lunes, Martes, Miércoles y Viernes
Jueves en la Iglesia



Eucharistic Adoration
In the Chapel 8:45am-6:45pm
Mondays, Tuesdays, Wednesdays
And Fridays

LEGION DE MARIA

**Lunes 6:30pm
Conference Center
Español**

Graciela Gómez 954-907-3300
Ruth López 954-822-9081

Lugar y Fecha
sujeto a cambio
Place & Date
subject to change

LEGION OF MARY
Thursdays 10:00am
Conference Center
English

Meiba 954-562-3229

Live Music & DJ

786 895 8254

Khalbass Twoubadou
Leros04@yahoo.com

www.khalbass.com



SIGNS

SERVICE MAINTENANCE REPAIR INSTALLATIONS

954 - 243 - 5816

T - SHIRT PRINTING



WWW.ADPPRINTING.COM

Space Available for Ad

Espacio Disponible
para anuncio

Espas Disponib Pou AD

954-987-1100

K&P KITCHENS

KITCHEN CABINETS, VANITIES,
COUNTER TOP
QUARTZ, GRANITE
UNDERMOUNT SINKS

6426 PEMBROKE ROAD
MIRAMAR, FL, 33023
Office # 954 322 9087
Cell # 954 394 9994

FREE ESTIMATES

LEGAULT

Chiropractic Health Center
5745 Hollywood Blvd.
Hollywood, FL 33021



(954) 966-2211

www.legaultchiro.com

Se Habla Español * Nous Parlons Français

Citizen & Immigration Services Milagros C. Garcia

Notary Public

IMMIGRATION * INCOME TAX

Marriages/Divorces
Translations/Letters

954.394.8849



Only by
appointment
7538 Nova Dr
Davie FL 33317



(954) 865-8199
(954) 297-8952

Pressure Cleaning
& Drywall

Thai An Oriental Market

200 S State Rd 7 (441)Hwd * Unit A
Tel/Fax 954-893-5838*954-815-4817

thaiamarket@yahoo.com

Open 6 days a Week & 9 am-7 pm

Closed Wednesdays

DR. ROSANNA PERELLO, DDS

General Dentistry
6917 Miramar Parkway
Miramar, FL 33023

Se Habla Español
(954) 986-9351



Free Implant consultation includes one (1) X-Ray (ONLY)

*Periodontal Treatments **Tooth Whitening Oral Surgery**

*LIMITED OFFER: (NON INSURED & NEW PATIENTS ONLY)

The patient and any other person responsible for payment has a right to refuse to pay, cancel payment or be reimbursed for any other service, examination treatment which is performed as a result of and within 72 hours of responding to the advertisement for the fee, discounted fee, or reduced fee serves, examination or treatment